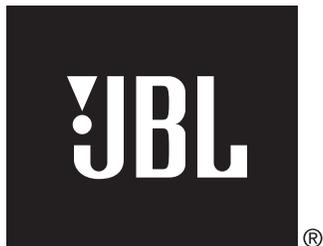


JBL ON STAGE™ 400P

高性能iPhone 和 iPod 音箱底座



USER GUIDE
中文..... 75



不包括iPhone型号。



重要安全说明

使用前请阅读下列注意事项：

- 阅读所有的说明和警告标签，并妥善保管，以备日后参考。
- 使用本装置时，请避免接近水。
- 只可使用干抹布清洁。
- 请勿挡住通风口；本装置四周至少应留有 10mm 的间隙，以达到充分通风。
- 装置的上面或者附近切勿放置明火，例如点燃的蜡烛。
- 处置电池时，应注意环保。
- 装置仅在温和气候下使用。
- 请勿安装在任何热源附近，例如暖气炉、调温器、火炉或者其它能够生热的器具（包括功放）。
- 请勿削弱极化插头或接地插头的安全用途。极化插头有两个宽度不等的插片。接地型插头有两个插片和一个接地叉。较宽的插片或第三插脚，具有安全保护作用。如果本产品提供的插头不适合您的插座，您可以请电工更换掉旧的插座。
- 请保护电源线，防止其被踩踏或挤压，尤其是插头和方便插座，以及从本产品中伸出的部分。
- 只可使用制造商指定的附件/配件。
- 在闪电、暴雨或长时间不使用时，应拔下本产品的电源插头。
- 涉及到合格的服务人员的所有服务条款，其要求如下：
器材以任何形式被损坏，比如供电电阻或插头被损坏，液体溢出或物体掉落砸至器材上，器材暴露至雨中或受潮，非常规操作，跌落等。
- 为了完全与电源输入断开，应当从电源拔下交流/直流适配器的主插头。
- 交流/直流适配器的主插头不得受到遮挡，或者在既定的使用中必须容易接近。
- 标记信息位于装置的底部。
- 电池不得受到额外的热量，例如阳光，火焰等。
- 本装置和交流/直流适配器不得跌落或溅上水，不得在本装置和交流/直流适配器上放置装有液体的物品，例如花瓶。
- 为了避免电击危险，请勿拆卸顶盖（或后盖）。本产品内的任何零件均不可由用户自行维修。需要维修时，请联系 HARMAN CONSUMER GROUP, INC.，公司，让维修人员完成。
- 维护音箱时，切勿拆卸散热器面罩。音箱系统内的任何零件均不可由用户自行维修。

所有电子产品的重要注意事项：

将音频电缆插入或拔出音响装置的耳机插孔或者 line-level 输出插孔前，应当首先关闭装置。这样可以延长装置的使用寿命，防止装置受到静电和潜在的损害。

FCC 声明和警告

本装置符合 FCC 规则第 15 部分。操作时必须遵照以下两个条件：

- 1) 本装置不会产生有害的干扰。
- 2) 本装置必须能够承受遭受的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

根据 FCC 规则第 15 部分规定，本设备经测试达到 B 级数字设备的限制要求。制定这些限制的目的在于，对安装该设备的居住区域进行合理保护，防止其受到不良电子干扰。本设备产生、使用并且可能放射射频能量，如未按照本说明书进行安装和使用，可能对无线通信造成有害干扰。不保证在特定安装条件下不会出现干扰。可通过开关本设备来检验其是否会对广播或电视信号的接收产生不良影响，如果本设备的接收产生了不利影响，用户可通过采取以下一种或几种措施来排除这种干扰：

- 重新调整接受天线方向。
- 增大本设备与接收器之间的间隔距离。
- 将本设备连接到与接收器不同分支线路的插座上。
- 向经销商或经验丰富的广播/电视技术人员寻求帮助。

任何特殊配件的使用必须按照专用说明书的指示
使用者若未经 JBL 的明确批准而擅自改造，将丧失操作本设备的权利。

 <p>三角形内的闪电标志和箭头符号表示警告，提醒您本产品内存在危险电压。</p>	<p>注意</p> <p>有触电危险 — 切勿打开</p> <p>注意：为避免触电危险，切勿拆下盖子。内部无用户可维修零件。只能由合格的维修人员进行维修。</p>	 <p>三角形内的感叹号表示警告，提醒您查看与产品相关的重要说明。</p>	<p>警告： 为防止失火或触电危险，请勿将本产品暴露在雨水或潮湿环境中。</p> <p>警告： 不得将本装置暴露在滴水或溅水环境中，不得在本装置上放置装有液体的物体，如水管。</p>	<p>重要信息：</p> <p>将iPod/iPhone插入JBL®产品之前，务必安装适当的适配器。安装iPod/iPhone时，确保正确连接iPod/iPhone与JBL产品的连接器。否则，可能会对iPod/iPhone连接器造成永久损坏，从而使iPod/iPhone无法使用。</p>
--	--	--	---	---

JBL ON STAGE™ 400P 高性能iPhone 和 iPod音箱底座

高性能JBL On Stage™ 400P是长期领先的音响系统组件专业制造商——JBL®推出的最新产品。JBL将长期积累的音频技术和不断地研发取得的成果结合在一起，开发了这一款独一无二的JBL On Stage 400P系统。

这一完整的iPod/iPhone音箱底座系统将成为你个人娱乐空间的新焦点。想象一下在享受低音炮和卫星声音系统相结合提供的完美音效的同时，您的桌面上却没有增添任何多余的来回穿插的电线。紧凑型的JBL On Stage 400P高性能音效中心具有遥控操作的功能，操作范围为15英尺。可与您的iPod/iPhone，MP3播放器连接，或播放任何其它来源的音乐。该系统提供完美纯净又强劲有力的音质。使用JBL On Stage 400P音响系统，轻松全面的享受掌控音乐的乐趣。

兼容性

JBL On Stage 400P能够与所有iPod/iPhone的基座版本兼容。立体声迷你插座连接器还让您从其他各种设备（如iPod shuffle、MP3、CD播放器、台式电脑（所有平台）、卫星广播和笔记本电脑欣赏高品质音频效果。

远处无线遥控

轻轻一按即可增加或降低音量。使用导航控件，浏览歌曲和照片，进行改变轨道和设置等更多的操作。您可以随心所欲地完全掌控您的iPod/iPhone。

EVERCHARGE TOPOLOGY

当iPod与计算机断开连接后，甚至系统关闭时，JBL On Stage 400P也会向它充电。

紧凑型的设计

JBL On Stage 400P扬声器基座采用完整的2.1声道音频系统，支脚设计确保在物体表面的平稳放置。

数字电源与DSP

该系统通过强大的调谐数字音频路径来提供声音。干净紧凑型的数字功放，再加上DSP（数字信号处理）的均衡，有效地向传感器提供了冷静运行的电力。

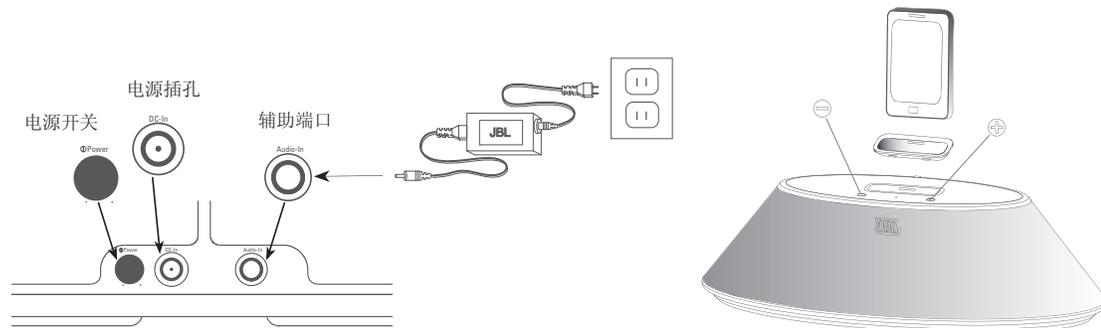
打开您 JBL ON STAGE™* 400P 的封装

小心打开您音箱系统的封装后，请确认所有的组件：



快速安装说明

- 将电源线的圆筒端插入电源插孔，并将另一端插入墙壁。
- 接着，按电源开关；一个绿色的LED将亮起，表示装置已经通电。
- 辅助端口（用于其它的便携式音响装置）：将附带的音频线从这一端口连接到便携式音响装置的耳机插孔。
- 为 iPod/iPhone 找寻正确的适配器，然后将其牢牢插入所示的基座区域。接着，将您的 iPod/iPhone 放入基座，确保 iPod/iPhone 牢牢放好。
- 音量控制，轻按(+)增加音量，(-)降低音量。在两个按钮上同时按即可静音，之后任按其中一个来解除静音。



规格

JBL ON STAGE™ 400P

频率响应: 40Hz – 20KHz

功率消耗: 最高55瓦特

JBL On Stage™ 400P

传感器:

一个钕磁体 Atlas™ (45mm) 和四个铝Odyssey® (25mm) 换能器。

电源:

1x30瓦 (低音扬声器)
2x15瓦 (高音扬声器),
1 %总谐波失真

输入阻抗:

>10 千欧姆

信噪比:

>85dB

输入灵敏度:

250 mV 有效值额定输出功率

功率 (美国/加拿大): 120伏特, 60赫兹交流电

功率 (欧洲/英国): 220 - 240伏特, 50赫兹或60赫兹交流电

功率 (日本): 100伏特, 50赫兹或60赫兹交流电

电力 (澳大利亚): 240伏特, 50赫兹或60赫兹交流电

UL/CUL/CE认证

尺寸:

14-1/4" x 7-3/16" x 3-3/4"

(长x宽x高)

(362毫米x183毫米x95毫米)

重量:

3.8 lb (1.7kg)

电力供应制造商:

JBL, Inc.

电力供应型号:

700-0084

疑难解答

音质

症状	可能出现的问题	解决方案	注意事项
JBL On Stage 400P设备不发声	设备电源未接	确保墙面上的电源插座或电源运作正常。确保所有插座/电源的开关, 以及所有扬声器的开关已被打开。	LED显示屏亮否? 如果不亮, 即JBL On Stage 400P系统的电源未接通; 尝试通过列举的解决方案来解决该问题。
	选择的音乐来源不正确	确保iPod/iPhone已被妥善地插在底座上, 或配套音频输入连接器是否正确地连接至外部音频设备。	
		增大音量。用一个已知的良好音乐来源, 比如您的iPod/iPhone, 来进行系统测试。将音频输入连接器插入iPod/iPhone的耳机插孔。	
只有单侧/单声道发声	iPod/iPhone或音频连接器没有被妥善连接	确保iPod/iPhone或音频输入连接器已与JBL On Stage 400P设备妥善连接。	如果您使用的是延长线或第三方电缆时, 请确保使用的是3.5mm正板对正板立体声电缆。
失真 (静态失真、裂纹或嘶嘶声)	噪音可能由以下物件的干扰所致: 显示器、手机或其他传动装置。	关闭显示器, 看看是否噪音已消除。不要让JBL On Stage 400P的电缆靠近显示器。	
过多的低音或高音	JBL On Stage 400P的音频负担过重	确定JBL On Stage 400P连接到一个正确的源装置。	
	音量太高	确定所有信号电缆已被妥善地连接至接收器。	
	检查iPod/iPhone或其它源装置等化器的设定。	有些装置当音量被设定为最高时, 会出现输出信号扭曲的现象。	
		我们建议将源装置的等化器设置为“平”或“关闭”。	
JBL On Stage 400P大声地发出“呼”声或嗡嗡噪音。	输入电缆没有被妥善地插接。	检查输入电缆的连接。	
扬声器系统常受到无线频率的干扰, 或接收到某一电台。	输入电缆有可能正在造成干扰。	将多余的输入电缆整理起来, 电缆的长度越短越好。	
将iPhone与设备对接时, 显示“设备装置与iPhone不兼容”的错误信息。	该iPhone使用的是旧的固件版本。	更新最新的iPhone固件版本。 断开iPhone与设备之间的对接, 之后再重新连接。	

疑难解答

充电

症状	可能出现的问题	解决方案	注意事项
iPod/iPhone 不充电	使用的适配器不正确	确定使用的适配器是与您iPod/iPhone版本兼容的适配器。	
	iPod/iPhone与基座没有妥善地连接	确定iPod/iPhone安全平稳地插入了充电基座。	



处理：请勿将此产品作为未分类的城市废弃物来处理。有必要对此类废弃物进行个别收集，以便特殊的技术处理。

重要说明：仅适用M4/AAA/LR03碱性和非充电型电池。



®

JBL和Odyssey是Harman国际工业股份有限公司的注册商标，在美国和/或其他国家已注册。 Atlas是Harman国际工业股份有限公司的商标。

* On Stage商标经OSA International, Inc.许可使用。

iPod是商标的苹果公司，注册在美国和其他国家。 iPhone和shuffle的商标， 苹果公司的iPod和iPhone并不包括在内。 “Made for iPod”，是指电子配件设计上已连接具体到iPod和已认证的发展，以满足苹果电脑的性能标准。“Works with iPhone”，是指电子配件设计上已连接具体iPhone，并已认证的发展，以满足苹果电脑的性能标准。苹果是不负责的运作，这个装置或其遵守安全和监管标准。

Harman Consumer Group, Inc.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

516.255.4525 (仅限于美国)

www.jbl.com

© 2008 Harman国际工业股份有限公司，保留一切权力。

文件编号: 950-0233-001 Rev. C

H A Harman International Company